

# БІЛГОРОД-ДНІСТРОВСЬКИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ, БУДІВНИЦТВА ТА КОМП'ЮТЕРНИХ ТЕХНОЛОГІЙ

Циклова комісія суспільно-гуманітарних дисциплін



Марина ЗАЙЧЕНКО

2024 р.

## СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»



Галузь знань

07 Управління та адміністрування

Спеціальність

072 Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок

Освітньо-професійна програма

«Фінанси, банківська справа та страхування»

Освітньо-професійний ступінь

Фаховий молодший бакалавр

Рік навчання	2-й, семестр - 3-й
Кількість кредитів ЄКТС	3,5 / 105 год., зокрема лекції – 14 год., практичні - 50 год., самостійна робота – 41 год.
Статус дисципліни	обов'язкова, цикл професійної підготовки
Форма навчання	денна
Мова викладання	англійська, українська

**Викладач** Срібна Олеся Олександрівна,  
кваліфікаційна категорія «спеціаліст першої категорії»

**Контактна інформація викладача:**  
**e- mail** o.sribna@bdkpbkt.org.ua

**посилання** оприлюднено на офіційному сайті та інформаційних ресурсах структурних підрозділів коледжу.

### РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО


Цикловою комісією суспільно-гуманітарних дисциплін Білгород-Дністровського фахового коледжу природокористування, будівництва та комп'ютерних технологій  
Протокол № 1 від 28.08.2024 р.


Голова циклової комісії

 Світлана ВАСІЛАШКО

### ПОГОДЖЕНО

Голова групи кадрового забезпечення освітньо-професійної програми «Фінанси, банківська справа та страхування» спеціаліст вищої категорії

 Світлана КОСТЕНКО

« 29 »  2024 р.

## **Анотація дисципліни**

Дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» формує основні компоненти теоретико-прикладних мовних знань майбутніх фахівців: когнітивно-комунікативний – організація комунікації відповідно до норм сучасної літературної мови; аналіз й створення текстів будь-якої стильової належності, зокрема професійного спрямування; координаційно-регулятивний – організація професійної комунікації на високому рівні мовної компетенції.

### **Чому це цікаво/потрібно вивчати (мета)**

Дисципліна орієнтована на формування комплексу мовних і комунікативних компетенцій, здатних забезпечити необхідний рівень загальнокультурної й професійно-ділової комунікації: має на меті вироблення навичок правильного використання різних мовних засобів залежно від сфери й мети спілкування, опанування специфіки роботи з професійними текстами, укладання фахової документації, узагальнення та систематизацію знань щодо теоретичних засад нормативності іноземної мови.

### **Що буде вивчатися (предмет навчання)**

Предметом вивчення курсу є сучасна іноземна (англійська) мова професійної сфери, тому велика увага під час вивчення всіх тем приділяється засвоєнню мовних стереотипів комунікацій певного фаху. Курс передбачає продовження формування англійськомовної особистості, комунікативних навичок майбутніх спеціалістів, студіювання особливостей фахової мови.

### **Як можна користуватися набутими знаннями і вміннями (компетентності)**

#### **Загальні компетентності (ЗК)**

**ЗК 1.** Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

**ЗК 4.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**ЗК 5.** Знання і розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

**ЗК 6.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

**ЗК 7.** Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.

**ЗК 8.** Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел

#### **Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК):**

**СК 2.** Здатність здійснювати професійну діяльність, згідно з вимогами законодавства.

**СК 3.** Розуміння особливостей функціонування сучасної національної і світової фінансових систем та їх структури.

**СК 4.** Розуміння принципів організації фінансових відносин.

**СК 10.** Здатність здійснювати ефективні комунікації між фахівцями і користувачами послуг у сфері фінансів, банківської справи та страхування.

**СК 11.** Здатність підтримувати належний рівень знань та постійно підвищувати рівень професійної підготовки у сфері фінансів, банківської справи та страхування.

### **Чому можна навчитися (результати навчання)**

Вивчаючи курс, здобувачі освіти набувають теоретичних знань про фахове спілкування іноземною мовою (англійською), його етапи й роль у професійній діяльності, засвоюють термінологію майбутньої спеціальності, відомості про призначення і структуру ділових документів, необхідних фахівцю певного профілю, формують стійкі комунікативні компетенції, потрібні у професійному спілкуванні, навички послуговування вербальними і невербальними засобами обміну інформацією.

### **Результати навчання (РН)**

**РН 1.** Знати свої права як члена суспільства, розуміти цінності громадянського суспільства, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України.

**РН 2.** Володіти державною та іноземною мовами для складання ділових паперів і комунікації у професійній діяльності.

**РН 3.** Знати економічні категорії, закони, причинно-наслідкові та функціональні зв'язки, що існують між фінансовими процесами та економічними явищами.

**РН 4.** Знати і розуміти теоретичні основи та принципи фінансової науки, особливості функціонування фінансових систем.

**РН 5.** Дотримуватися вимог законодавства для забезпечення правомірності професійних рішень.

**РН 6.** Застосовувати набуті теоретичні знання у практичній діяльності для розв'язання професійних завдань.

**РН 7.** Застосовувати сучасне інформаційне та програмне забезпечення для отримання й обробки даних у сфері фінансів, банківської справи та страхування.

**РН 8.** Здійснювати пошук, відбір та опрацювання інформації з різних джерел у процесі професійної діяльності.

**РН 15.** Виявляти навички самостійної роботи та роботи в команді, демонструвати гнучке мислення, відкритість до нових знань.

### **Пререквізити**

Дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» ґрунтується

на отриманих знаннях у процесі здобуття повної загальної середньої освіти із сучасної іноземної (англійської) мови.

## **Постреквізити**

Дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» разом з дисциплінами «Українська мова», «Соціологія» формує гуманітарну складову в програмі підготовки майбутнього фахівця. Набуті знання можуть бути використанні при написанні курсових та кваліфікаційних робіт.

## **Методи та форми навчання**

### **I. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності**

#### **1) За джерелом інформації:**

- Словесні: лекція (традиційна, проблемна лекція-прес-конференція) із застосуванням комп'ютерних інформаційних технологій (PowerPoint - презентація, Bubbls.us - карта знань), семінари, пояснення, розповідь, бесіда.
- Наочні: спостереження, ілюстрація, демонстрація.
- Практичні: вправи, оформлення документів, редагування та анотування іншомовних текстів за професійним спрямуванням.

**2) За логікою передачі і сприймання навчальної інформації:** індуктивні, дедуктивні, аналітичні, синтетичні.

**3) За ступенем самостійності мислення:** репродуктивні, пошукові, дослідницькі.

**4) За ступенем керування навчальною діяльністю:** під керівництвом викладача; самостійна робота здобувачів освіти: з книгою; виконання індивідуальних навчальних проєктів.

### **II. Методи стимулювання інтересу до навчання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності:**

- навчальні дискусії;
- створення ситуації пізнавальної новизни;
- створення ситуацій зацікавленості (метод цікавих аналогій тощо).

## **Навчальна логістика**

### **МОДУЛЬ I БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК.**

Тема 1.1 Вступ до спеціальності. Бізнес та фінанси. Business finance. Гроші та прибуток. Money and Income

Тема 1.2 Бухгалтерський облік: закони, правила, стандарти. Accounting and accountancy.

Тема 1.3 Бухгалтерські книги і звітність. Bookkeeping.

Тема 1.4 Типи компаній. Company Law 1. Приватні та суспільні організації. AGMs. Company Law 2.

Тема 1.5 Політика та стандарти бухгалтерського обліку. Accounting Policies and

Standarts. Принципи ведення бухгалтерії. Accounting assumptions and principles.

Тема 1.6 Аудит. Auditing.

Тема 1.7 Бухгалтерський баланс. The Balance Sheet. Фінансові звіти. The other Finance Statements.

Тема 1.8 Фінансові коефіцієнти. Financial Ratios. Облік витрат. Cost accounting.

Тема 1.9 Ціни. Pricing and shares. Виконання МК

## **МОДУЛЬ 2**

### **БАНКІВСЬКА СПРАВА.**

Тема 2.1 Персональний банкінг. Personal banking. Комерційний та роздрібний банкінг. Commercial and Retail Banking.

Тема 2.2 Фінансові установи. Financial Institutions. Інвестиційний банкінг. Investment Banking.

Тема 2.3 Центральні та комерційні банки. Central Banking.

Тема 2.4 Процентні ставки. Interest Rates. Грошові ринки. Money Markets.

Тема 2.5 Рахунки. Лізинг і короткострокові позики. Types of Accounts. Leasing and short-term Loans.

Тема 2.6 Грошовий обіг і контроль. Money Supply and Control.

Тема 2.7 Оцінка бізнесу та інтерпретація рахунків. Business valuation and interpretation of accounts.

Тема 2.8 Банківські та фінансові послуги.

Banking and Financial Services. Виконання МКР 2.

## **МОДУЛЬ 3**

### **КОРПОРАТИВНІ ФІНАНСИ.**

Тема 3.1 Збільшення і повернення капіталу. Venture capital.

Тема 3.2 Акції та частки. Stock and shares 1.

Тема 3.3 Операції з акціями. Stock and shares 2.

Тема 3.4 Акціонери. Shareholders. Ціни акцій. Share Prices.

Тема 3.5 Облігації. Bonds. Ф'ючерси. Futures. Похідні фінансові продукти. Derivatives.

Тема 3.6 Управління активами. Asset Management. Хедж-фонди та структуровані продукти. Hedge funds and structured products.

Тема 3.7 Злиття, поглинання та інтеграція. Mergers and Takeovers.

Тема 3.8 Викупи із залученням кредиту. Leveraged buyouts.

Тема 3.9 Фінансове планування. Financial Planning

Тема 3.10 Фінансове регулювання та контроль. Financial Regulation and Supervision.

Тема 3.11 Міжнародна торгівля. International trade. Financing international trade.

Тема 3.12 Інкотерміни. Incoterms. Систематизація знань і повторення вивчених тем за семестр.

Тема 3.13 Виконання МКР 3. Підготовка до виконання ККР.

Тема 3.14 Виконання ККР

Тема 3.15 Підсумкове заняття. Підготовка до складання іспиту.

## ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти здійснюється відповідно до «Положення про оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти у Білгород-Дністровському фаховому коледжі природокористування, будівництва та комп'ютерних технологій».

Комплексна діагностика знань, умінь і навичок здобувачів освіти із дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» здійснюється на основі результатів проведення поточного й підсумкового контролю знань (іспиту -3й семестр).

Об'єктом оцінювання знань студентів є програмовий матеріал дисципліни, засвоєння якого перевіряється під час контролю. Завданням поточного контролю є систематична перевірка розуміння та засвоєння програмового матеріалу, виконання практичних завдань, уміння самостійно опрацьовувати тексти, складання конспекту, написання реферату, створення лінгвістичного словника, створення презентації, здатності публічно чи письмово представляти певний матеріал.

Завданням підсумкового контролю (**іспит**) є перевірка глибини засвоєння здобувачем освіти програмового матеріалу дисципліни, логіки та взаємозв'язків між окремими її розділами, здатність творчого використання набутих знань, уміння сформулювати своє ставлення до певної проблеми, що впливає зі змісту дисципліни. При комплексній оцінці успішності викладач визначає види робіт і критерії оцінювання з урахуванням особливостей навчальної дисципліни, обсягу годин, відведених навчальним планом, контингенту здобувачів освіти.

### Критерії оцінювання

#### **При усних відповідях:**

1. Характер і якість самостійної підготовки до заняття;
2. Ступінь усвідомлення навчального матеріалу, розуміння того, про що повідомляється;
3. Повнота розкриття питання;
4. Логіка викладення, культура мовлення;
5. Упевненість, аргументованість та емоційність;
6. Використання основної та додаткової літератури (підручників, навчальних посібників, журналів, інших періодичних видань тощо);
7. Аналітичні міркування, уміння робити порівняння, висновки.

#### **При виконанні письмових завдань:**

1. Мовна грамотність.
2. Повнота розкриття питання;
3. Цілісність, системність, логічна послідовність, уміння формулювати висновки;
4. Охайність оформлення документа та письмової роботи;

5. Підготовка матеріалу(реферату, презентації) за допомогою комп'ютерної техніки, різних технічних засобів (плівок, слайдів, приладів, схем тощо)

Оцінювання виконання студентами окремих елементів тем проводиться:

— на лекціях (конспект лекцій, виступ із рефератом);

— на практичних (практичні роботи, вправи), контрольні роботи за окремими темами, тестування, виступи, презентації);

— самостійна робота (лінгвістичний словник, конспект опрацьованих іншомовних текстів за фахом);

— на консультаціях (захист індивідуальних завдань (презентацій, рефератів, перевірка виконання практичних робіт( вправ);

— під час перевірки домашніх завдань;

Для консультування здобувачів освіти із виконання індивідуальних і домашніх завдань, контрольних робіт, їх підготовки до поточного оцінювання знань (відповідно до розкладів занять та консультацій викладача) передбачаються індивідуальні та групові консультації. У кінці семестру підраховується загальна кількість балів, одержана кожним здобувачем освіти з навчальної дисципліни (індивідуальний рейтинг студентів з навчальної дисципліни). Індивідуальний рейтинг кожного здобувача освіти з навчальної дисципліни за семестр складається із суми рейтингів елементів усіх робіт та окремих елементів. За результатами одержаних індивідуальних рейтингів проводиться атестація студентів із навчальної дисципліни.

Здобувач, який отримав оцінку «незадовільно» за навчальні заняття або самостійну роботу, зобов'язаний перескласти її.

### **Форма підсумкового контролю – іспит**

Рейтингова оцінка з навчальної дисципліни обчислюються за 100-бальною шкалою.

Відповідно рейтинг здобувача освіти із засвоєння навчальної дисципліни може складатися з рейтингу з навчальної роботи – 70 балів та рейтингу з атестації – 30 балів. Таким чином, на оцінювання засвоєння змістових модулів, на які поділяється навчальний матеріал дисципліни, передбачається 70 балів. Рейтингові оцінки із змістових модулів, як і рейтинг з атестації, теж обчислюються за 100-бальною шкалою

Для занесення оцінок у екзаменаційну відомість, залікову книжку та журнал рейтингової оцінки знань здобувача освіти його рейтинг з різних видів навчальної роботи у балах переводиться у національну та ЄКТС (Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система) оцінки згідно з таблицею.

### **Відповідність результатів контролю знань за різними шкалами і критерії оцінювання**

Оцінка ЄКТС	Сума балів за 100 бальною шкалою	Національна шкала (12-бальна)	Національна шкала (4-бальна)	Рівень компетентності	Критерії оцінювання
-------------	----------------------------------	-------------------------------	------------------------------	-----------------------	---------------------

A	90 – 100 (відмінно)	12-10	відмінно	Високий рівень	Здобувач освіти виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для ухвалення рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває власні обдарування і нахили.
B	85 – 89 (дуже добре)	9-8			Здобувач освіти вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи і задачі у стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна
C	75 – 84 (добре)	7	добре	Достатній рівень	Здобувач освіти вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовувати її на практиці; контролювати власну діяльність; виправляти помилки, серед яких є суттєві, добирати аргументи для підтвердження думок



D	70 – 74 (задовільно)	6-5	задовільно	Середній рівень	Здобувач освіти відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень; з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих.
E	60 – 69 (достатньо)	4			Здобувач освіти володіє навчальним матеріалом на рівні, вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні
FX	35 – 59 (незадовільно)	3	незадовільно	Початковий рівень	Здобувач освіти володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу
F	1 – 34 (незадовільно)	2			Здобувач освіти володіє матеріалом на елементарному рівні засвоєння, викладає його уривчастими реченнями, виявляє здатність викласти думку на елементарному рівні.
		1			Здобувач освіти володіє навчальним матеріалом на рівні елементарного розпізнавання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів, що позначаються окремими словами чи реченнями.

## ПОЛІТИКА ОЦІНЮВАННЯ

<b>Політика щодо дедлайнів та перескладання:</b>	Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. Перескладання модулів відбувається із дозволу викладача за наявності поважних причин.
<b>Політика щодо академічної доброчесності:</b>	Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (вт.ч. із використанням мобільних девайсів).
<b>Політика щодо відвідування:</b>	Відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин навчання може відбуватись за індивідуальним графіком (в онлайн формі за погодженням із завідувачем відділення)

## РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

### Основна література

1. Ian MacKenzie. Professional English in Use Finance. Cambridge University Press, 2011. 140 с.
2. Cate Farral, Marianne Lindsley. Professional English in Use Marketing. Cambridge University Press, 2008. 144 с.
3. Murphy R. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate learners of English. With Answers. Fourth Edition. Cambridge University Press, 2012. 398 с.
4. Murphy R. Essential Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary students of English. With Answers. Fourth Edition. Cambridge University Press, 2015. 319 p.
5. Raymond Murphy. English Grammar In Use For Elementary Students. Cambridge University Press. 2011.
6. Raymond Murphy. English Grammar In Use For Intermediate Students. Cambridge University Press. 2011.
7. Virginia Evans, Jenny Dooley, Stanley Wright Information Technology. Express Publishing. 2011.

### Додаткова література

1. Bill Mascull, Business Vocabulary in Use, Cambridge University Press.
2. Eric H. Glendinning, John McEwan. Oxford English for Information Technology. Oxford University Press, 2002. 222 с.
3. Insideout. Student's book. Upperintermediate. Sue Kay and Vaughan Jones. Macmillan, 2007.

4. Jenny Dooley, Virginia Evans, Grammar way 4, Express Publishing, 1999.
5. Remacha Esteras S. Infotech. English for Computer Users Student's Book. 4th edition. Cambridge University Press, 2008. 172 p.
6. Remacha Esteras S. Professional English in Use ICT / Santiago Remacha Esteras, Elena Marco Fabre. CUP, 2006. 117 p.

### **Інформаційні ресурси**

1. Bell English Online <http://www.bellenglish.com/>
2. English Grammar and Writing online <http://www.edufind.com/english/grammar/>
3. English for learners <http://www.churchillhouse.com/english/learners.html>
4. English with the BBC Service <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/index.shtm>
5. Good tests and exercises in English Grammar <http://www.usingenglish.com/online-tests.html>
6. Internet Grammar of English (very academic) <http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm>
7. Longman Dictionary <http://www.ldoceonline.com/>
8. OUP online <http://www.oup.com/online/> Oxford DNB, online references, etc.
9. Oxford University Press <http://www.oup.co.uk/>
10. Vocabulary and Grammar Exercises online <http://www.roseofyork.co.uk/learning.html>